A BILL FOR AN ACT

RELATING TO HAWAIIAN LANGUAGE.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF HAWAII:

- 1 SECTION 1. The legislature finds that article X, section
- 2 4, of the Hawaii State Constitution provides that "[t]he State
- 3 shall promote the study of Hawaiian culture, history and
- 4 language". The legislature further finds that article XV,
- 5 section 4, of the Hawaii State Constitution establishes Hawaiian
- 6 as one of two official languages of the State of Hawaii. The
- 7 legislature also recognizes that the newly constructed Nanakuli
- 8 public library is the first public library in the State to
- 9 include signs that are posted in both Hawaiian and English. The
- 10 legislature believes that the inclusion of similar dual-language
- 11 signage in schools run by the department of education will help
- 12 to promote the Hawaiian language.
- Accordingly, the purpose of this Act is to require that any
- 14 sign that is permanently affixed to the interior or exterior of
- 15 a public school include both English and Hawaiian text.

H.B. NO. 916

1	SECTION	2.	Chapter	302A,	Hawaii	Revised	Statutes,	is

- 2 amended by adding a new section to be appropriately designated
- 3 and to read as follows:
- 4 "§302A- Permanent signage; Hawaiian language. Except as
- 5 otherwise provided by law, the text of any sign that is
- 6 permanently affixed to the interior or exterior of a public
- 7 school shall be displayed in both the English and Hawaiian
- 8 languages."
- 9 SECTION 3. New statutory material is underscored.
- 10 SECTION 4. This Act shall take effect upon its approval.

11

INTRODUCED BY:

Alakahima

Dang Carnas

Timber Ou Tall

JAN 2 2 2019

H.B. NO. 916

Report Title:

Department of Education; Hawaiian Language; Signs

Description:

Requires that any sign that is permanently affixed to the interior or exterior of a public school include both English and Hawaiian text.

The summary description of legislation appearing on this page is for informational purposes only and is not legislation or evidence of legislative intent.